

Guide Book for
Michigan English Language
Assessment Battery

柯秉衡 王勤 编



安执安
英语考试指南

机械工业出版社

密执安英语考试指南

Guide Book for Michigan English Language Assessment Battery

103/1
柯秉衡 王 勤 编



机械工业出版社

内容简介

本书是应美国密执安大学英语语言学院测试与证书部和我国国家教委考试中心委托而编写的一本密执安英语考试指导书。本书全面介绍了密执安考试的申请手续、考试办法、考试类型和试题水平,详列了各种申请表格的样张和试题的分析、比较,并附有三套样题和标准答题。

密执安英语考试指南

柯秉衡 王 勤 编

*

责任编辑:温莉芳 版式设计:胡金瑛

封面设计:肖 晴 责任印制:王国光

*

机械工业出版社(北京阜成门外百万庄南街一号)

(北京市书刊出版业营业许可证出字第117号)

机械工业出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行·新华书店经售

*

开本 $787 \times 1092^{1/32}$ · 印张 $5^{3/4}$ · 字数 125 千字

1990年6月北京第一版·1990年6月北京第一次印刷

印数 0,001—7,610 · 定价:3.40元

*

ISBN 7-111-02003-0/H·50

前 言

密执安英语考试 (Michigan English Language Assessment Battery, 简称 MELAB) 是经国家教委同意在我国公开举行的一种美国大学、研究生院入学的英语考试, 也是一些国际组织 (如世界卫生组织、联合国开发署等) 援助我国的人员培训项目指定的英语语言能力的考试。因此, 在全国范围内每年有一定数量的考生需要参加 MELAB。密执安英语考试是由美国密执安大学英语语言学院设计和组织的英语水平考试, 已有几十年的历史, 美国、加拿大等国有三百多所大学都承认 MELAB 成绩作为大学、研究生入学的英语成绩, 它和托福 (TOEFL) 成绩具有同等效力。但是密执安英语考试在国内知道的人很少, 又不象托福 (TOEFL) 那样有各种各样的考试指南可以在市面上购得, 进行模拟、操练, 因此, MELAB 应试者往往由于不习惯试题的形式和内容而考不好, 也因而白白丢掉了一些国际组织资助我国人员培训项目的名额。经国家教委考试管理中心的同意, 我们决定正式出版本书, 希望它对 MELAB 应试者有所帮助。本书也可作为英语复习和测试之用。由于时间仓促, 并限于编者水平, 本书将会有不尽完善之处, 希广大读者指正。

编者

目 录

(Contents)

第一章 概论 (Introduction)	1
一、密执安英语考试简介 (An Introduction to the MELAB)	1
二、密执安英语考试的具体办法 (The Procedure Set up for MELAB)	2
三、密执安考试和托福考试比较 (Comparison of MELAB and TOEFL)	5
第二章 解题说明 (Explanatory Answers)	7
一、作文 (Composition)	7
二、听力测验 (Listening Test)	8
三、语法、填空、词汇和阅读理解 (Grammar, Cloze, Vocabulary and Reading Comprehension)	11
第三章 样题 (Sample Tests)	15
一、练习试题 I (Practical Test I)	15
二、练习试题 II (Practical Test II)	39
三、练习试题 III (Practical Test III)	61
四、练习试题答案 (Answer Key to the Practical Tests)	84
五、听力测验原文 (Transcripts of Listening Comprehension Questions)	88
第四章 语法复习 (Grammar Review)	110
一、动词 (Verbs)	110
二、名词 (Nouns)	134

三、一致性 (Agreement)	136
四、比较 (Comparisons)	137
五、形容词和副词 (Adjectives and Adverbs)	139
六、否定副词 (Negative Adverbs)	140
七、句子结构 (Sentence Structure)	141
八、名词从句和疑问从句 (That and Interrogative Clauses) ...	142
九、定语从句 (Attributive Clause)	144
十、介词 (Prepositions)	145
十一、语法练习及答案 (Grammar Exercises and Answer Keys)	153

附录

附录 1 密执安集体考试报名表式样	173
附录 2 密执安个人考试报名表式样	174
附录 3 准考证式样	175
附录 4 第一部分写作答卷式样	176
附录 5 第二部分听力答卷式样	177
附录 6 第三部分综合考试答卷式样	178

第一章 概 论 (Introduction)

一、密执安英语考试简介 (An Introduction to the MELAB)

MELAB (Michigan English Language Assessment Battery)是由美国密执安大学英语语言学院主办的一种国际性的英语标准考试。同托福考试一样,密执安考试是对非英语语言国家的留学生、进修生以及科研人员进入美国或加拿大等国高等院校和科研机构学习、进修和工作所必须先通过的一项标准英语水平考试。目前全世界已有一百二十多个国家举行这种考试。在我国由国家教委所属的中国国外考试协调处(China International Examination Coordination Bureau)主办,并在北京、上海、广州、天津、西安、成都、昆明、哈尔滨、沈阳、武汉、厦门等十一个城市设了考点。

在美国,尤其是在加拿大,有些院校专门要密执安考试成绩。有些考生已持有托福考试成绩,但入学后,还要参加一次密执安考试。另外,联合国所属的许多组织,如联合国开发署、世界卫生组织等,在向中国各界提供的各种人员培训项目的资助时,规定我被派人员必须具有密执安英语考试成绩。

密执安英语考试是一种综合性的水平考试。其内容共分三个部分:

第一部分:写作(Written Composition),时间为30

分钟。从两题中任选一题，字数为 250~300 词。一般为论说文（见附录 4）。

第二部分：听力测验（Tape-recorded Listening Test），时间约为 30 分钟。共约 50 题，分为两大部分。第一部分 25 题为单句，分四种类型。每题只录放一遍，考生听后，从 A、B、C 三个句子中选出一个合适的答案。后 25 题左右为第二部分。考生听一段较长的演讲和一个 5 分钟左右的对话。演讲和对话所讨论的专题都配有表格或图解印在答卷上。听时可以在答卷上作记录。然后对演讲和对话提出的问题作出选择的回答（见附录 5）。

第三部分：综合考试（Objective Test of Grammar, Cloze, Vocabulary and Reading），时间为 75 分钟。共 100 题，分四部分。其中语法 30 题，综合填空 20 题，词汇 30 题，阅读理解 20 题。所有各题要求从 A、B、C、D 四个答案中选出一个正确的答案（见附录 6）。

密执安英语考试成绩采取百分制的计分方法。由写作、听力、综合考试三大部分的平均分而得。这里显示出作文的重要性。一般 83 分相当于托福 550 分左右。

另外，根据接收单位的需要，有的考生还要加试口试。

密执安英语考试的试卷均由密执安大学英语语言学院测试和证书部提供和评卷。

二、密执安英语考试的具体办法

(The Procedure Set up for MELAB)

密执安考试分集体考试和个别考试两种。集体考试每年举行三次，在四月、六月、十二月举行。个别考试根据需要随时举行。

1. 报名办法

申请参加集体考试的考生，持本人工作证和单位介绍信到所在地区考点报名，填写蓝色登记表（见附录 1），交付中国银行美元收款凭证（考试费）及人民币手续费和邮资费。由各考点统一向美国密执安测试和证书部申报，办理审批手续，并向考生发放准考证（见附录 3）。申请参加个别考试的考生，可直接以信件向美国密执安测试和证书部申请；也可以到本地区考点索取粉色登记表（见附录 2）。填写登记表后连同考试费（美元）汇寄美国密执安测试和证书部。密执安测试和证书部审核后即通知考生所在地区考点授权举行考试并通知考生本人，同时寄给准考证。考生接到准考证后，再同考点联系具体考试事宜。需要增加口试的考生，还应交付 5 美元口试费（可按当日外汇牌价折交人民币）。

美国密执安测试和证书部的通讯地址为：

English Language Institute Testing & Certification Division

The University of Michigan

Ann Arbor, Michigan 48109-1057 U.S.A.

Telephone: (313) 764-2416 or 763-3452

国家教委批准的我国十二个考点为：

机械工业管理干部学院考试中心 该院外语培训部
(北京复兴门外大街 16 号内)

北京航空航天大学考试中心 北京航空学院外语系

南开大学考试中心 天津南开大学外语系

上海交通大学考试中心 上海交通大学科技外语系

厦门大学考试中心 厦门大学外语系

武汉大学考试中心 武汉大学师资培训中心
华南师范大学考试中心 广州华南师范大学外语系
成都科技大学考试中心 成都科技大学外语培训部
云南大学考试中心 昆明云南大学外语系
哈尔滨工业大学考试中心 哈尔滨工业大学外语系
辽宁大学考试中心 辽宁大学教务处
西安医科大学考试中心 西安医科大学英语培训部

2. 考生须知

(1) 各考点只收中国银行美元收款凭证，不收现金和私人签发的支票。

(2) 申请个别考试的考生，从准考证上签发的日期算起，必须在 6 个月内参加考试，过期作废。

(3) 考试成绩由美国密执安测试和证书部直接寄给本人（大约在考试后 1 个月可以收到），需要把成绩寄到美国、加拿大某个学院或其它单位的，可在准考证上填写这些单位的地址（一般可以免费邮寄两个单位）。

(4) 每个考生在 12 个月内只能参加三次考试，并且每两次考试间隔要在六周以上。

(5) 考试时，一律用铅笔答卷，否则无效。

(6) 考试时，考生对答案没有把握时，可以猜写一个答案，错了也不扣分。分数按答对多少折算，所以不要留下空题不做。同托福考试成绩一样，有一个原始分，还有一个折算分。原始分即正确答案的数目，折算分即正确答案经折算后得到的分数。如：第三部分 100 题答对 73 题，折算后 88 分为最后成绩。

三、密执安考试和托福考试比较
(Comparison of MELAB and TOEFL)

项目	密执安(MELAB)考试	托福(TOEFL)考试
写作	两题中任选一题 30 分钟	一个考题(目前为参考分)30 分钟
听力	50 题: 单句听力 25 题 对话听力 12 或 13 题(一段) 演讲听力 12 或 13 题(一段) 约 30 分钟	50 题: 单句听力 20 题 对话听力 15 题 演讲、对话听力 15 题(三段) 约 30 分钟
笔试 (综合考试)	100 题: 语法 30 题 综合填空 20 题 词汇 30 题 阅读理解 20 题 约 75 分钟	100 题: 语法15题 文字表达25题 }25分钟 词汇30题 阅读理解30题 }45分钟 约 70 分钟
填写表格		约 30 分钟

1. 听力测验：MELAB 的演讲听力和对话听力较长，但各是针对一个图表展开的，边听还可边做记录，比较容易掌握。但其单句听力因形式和 TOEFL 稍有不同，应试者如未经过这种训练，有时容易不知所措，实际并不难。

2. 语法测验：MELAB 的语法、综合填空 (Grammar, Cloze Test) 50 题和 TOEFL 的结构和文字表达 (Structure, Written Expressions) 40 题相对应。比较起

来，MELAB 的综合填空稍难一些。一是因为有些应试者不习惯；二是要弄懂全文的意思，比了解一个单句的意思要难些。

3. 词汇测验：MELAB 的词汇是 30 题，TOEFL 的词汇也是 30 题。我们分析了最近的 MELAB 和 TOEFL 试题，并以国内出版的一本《英语常用词汇》中常用词、次常用词一、次常用词二、次常用词三这四个档次的分类标准，作了分析比较，TOEFL30 题的词汇属次常用词二档以前的占 65%，MELAB30 题的词汇属次常用词二档以前的占 40%。也就是说 MELAB 考的词汇可能要难些。

4. 阅读测验：MELAB 和 TOEFL 的阅读部分一般都是五篇短文，涉及科技、传记、天文、生物、地理、文学等方面。但 MELAB 的文章稍短些，又是 20 题。相比之下，MELAB 的阅读理解部分容易些。

第二章 解题说明 (Explanatory Answers)

一、作文 (Composition)

作文写在发给的解题纸上，有二个作文题，任选一个。作文有字数的要求和时间的限制。作文题一般都是论说题，要求提出自己的观点、理由。其评分标准主要是看如何表达观点，而不是根据观点本身，即看文字表达得是否通顺、正确、清楚，而不是看内容是否符合事实。具体要求如下：

- (1) 作文共进行 30 分钟。
- (2) 作文字数要求在 250~300 词之间。
- (3) 要求字迹清楚，用铅笔书写。

类似下列的作文题经常出现在密执安考题中，现列出供参考。

(1) If you have to make a choice, which is more important to you: a job you really enjoy but that pays little or one that you may not like so much but that pays a lot of money?

(2) People these days talk a great deal about security, what does this word mean to you?

(3) We can see as individuals do about the energy crisis and why is it important for us to be concerned personally?

(4) Do you feel that examinations in school are really necessary to show the instructor how much his students

know? Why or why not?

(5) What is your opinion of television? Was life better or worse before we had TV?

(6) Do the children in a large family have more or fewer advantages than those in a family with one or two children? Explain.

二、听力测验 (Listening Test)

听力测验共 50 题, 约 30 分钟, 其中单句听力 (Statement or Question) 25 题; 演讲听力 (Lecture) 13 题左右; 会话听力 (Conversation) 12 题左右。

(一) 单句听力

单句听力题分四种类型。录音带中会放出各个类型的例句和说明, 要注意听懂。

(1) 一般问答句 (听力考试时会放出下列录音)

Example A: You will hear the question:

“When is she going on vacation?”

You will read in your test booklet:

- a. last week.
- b. to England.
- c. tomorrow.

The correct answer is c., tomorrow, because that is the best answer to the question.

这类题 TOEFL 习题中也有, 大家比较熟悉, 但 MELAB 的听力测验念得较快, 两题之间的时间间隔为 9~

10 秒钟。

(2) 相同意义句 (听力考试时会放出下列录音)

Example B: You will hear the statement:

“That movie was pretty bad.”

You will read in your test booklet:

- a. It was good.
- b. It wasn't good.
- c. It wasn't beautiful.

The correct answer is b., It wasn't good, because that means about the same thing as the statement you heard.

从例句 B 中可以看出, 这类题是要求选出同听到的句子相同意义的句子, “was pretty bad” 和 “wasn't good” 是一个意思, 所以应选 B。

下面还有两类单句听力试题, 录音指示中是这样说的:

“In the next kind of problem. You will hear a statement or question that is spoken in a certain way, with special emphasis. You are to choose the one answer that tells what the speaker would probably say next, or that answers the speaker's question.”

所谓 “spoken in a certain way, with special emphasis” 就是说当念到一个词时, 念得特别响, 并且有些停顿或拉长。这个词就是要强调的, 答题时就是根据这个被强调的词来选答案。

(3) 强调词句 (听力考试时会放出下列录音)

Example C: Listen to the statement:

“I need the small red cup, ...”

- a. not the big one.
- b. not the green one.
- c. not the plate.

The correct answer is a., not the big one, because the speaker emphasized the word small.

你会听到录音放出的句子，念到 small 时，特别加重语气。这类题的三个选择答案，同前半句配起来，从语法和句子意义上来讲，任何一个都是对的。这里重要的是在念到 small 时，念得比其他词更响亮一些，这就是被强调的词，与 small 相应，补充的后半句当然只能是 a 了。

(4) 强调词问答句 (听力考试时会放出下列录音)

Example D: Answer the question:

“Do you have John’s keys?”

- a. No, but Jane does.
- b. No, I have Jim’s.
- c. No, only his bags.

The correct answer is c., only his bags, because the speaker emphasized the word keys.

Example D 类的题也是在问句中有一个被强调的词念得特别响亮，你就根据这个词来进行选择回答，Ex.D 中是强调 keys，所以回答时针对“keys”这个词来选择答案，只能

是 c. “No, only his bags”。

(二) 演讲听力和会话听力测验

演讲听力是约 10 分钟的演讲，阐述一个主题，然后提问；会话听力也是约 10 分钟的一个对话，然后就这个对话的内容提问。但演讲和对话一般都配有图示或表格，提示并帮助你记忆。在听录音的过程中你可以在图表上作些记录。

录音中有如下的指示 (Directions)

“In the last half of the listening test, you will hear a lecture and a conversation. The lecture and conversation will discuss graphs or charts which will be printed on your answer sheet. You will be able to take notes on the answer sheet as you listen to the lecture and conversation. After each is finished, you will be asked about ten questions on each of them.”

这部分听力测验，首先要求你有听较长讲话的训练，并善于记住一些主要的要点，重要的是要把演讲或对话的主题搞清楚。这就为答题创造了条件。另一个窍门是在听指示 (Direction) 时，要很快地浏览一下下面答题中的几个选择项。这样在听的时候就会去注意搞清主题，搞清要回答的部分。特别是对某一事情发生的原因、结果、时间、地点等，应随时做笔记。这样在答题时就有较充分的依据了。

三、语法、填空、词汇和阅读理解

(Grammar, Cloze, Vocabulary and Reading Comprehension)

第三部分共 100 题：语法 30 题，填空 20 题，词汇 30 题，阅读理解 20 题。时间共 75 分钟。平均每道题 0.75 分